



Per la diffusione immediata: 01/10/2018 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ENTRATA IN VIGORE DELLA LEGGE PER ELEVARE L'ETÀ

A partire da mezzanotte del 1 ottobre, la disposizione impedisce che i sedicenni rei di aver commesso atti criminali entrino nel sistema della giustizia penale per adulti e proibisce la collocazione di sedicenni e diciassetenni presso Rikers Island

Alle parti interessate a livello locale sono state fornite essenziali linee guida in ambito fiscale, strumenti di pianificazione e formazione

La legislazione inclusa nel bilancio per l'anno fiscale 2018 fa segnare un importante traguardo nelle iniziative del Governatore Cuomo volte a garantire un sistema penale più equo e giusto

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato l'entrata in vigore della Legge per elevare l'età (Raise the Age Law). Dalla mezzanotte di oggi, la legge impedisce che i sedicenni rei di aver commesso un atto criminale entrino nel sistema della giustizia criminale per adulti, e colloca questi giovani in ambienti appropriati alla loro età dove possano ricevere servizi e trattamenti necessari a garantire che evitino la recidività. Questi sedicenni, arrestati per crimini non violenti, avranno le stesse opportunità alternative e servizi comunitari messi a disposizione di giovani di 15 anni e di età inferiore. Al contempo, i sedicenni colpevoli di crimini gravi verranno processati come delinquenti adolescenziali nella sezione giovanile del tribunale penale e collocati in strutture di detenzione sicure specializzate nel trattamento degli adolescenti, invece che all'interno di prigioni per adulti. La legge verrà estesa ai diciassetenni a partire dall'1 ottobre 2019.

“In un momento nel quale il Presidente Trump e la sua amministrazione federale ci stanno facendo regredire, New York si muove verso il futuro grazie a una decisa riforma della giustizia penale”, **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. “Innalzando l'età della responsabilità criminale, New York sta mettendo fine a un'ingiustizia che colpisce in modo sproporzionato le persone di colore e ancora una volta sta provando il suo ruolo guida come esempio progressista per tutta la nazione. A New York non smetteremo mai di lottare per una società più equa e giusta per tutti.”

“New York sta guidando la nazione grazie alla nostra decisa programmazione progressista, mentre l’amministrazione Trump e i repubblicani a Washington continuano a minacciare i nostri progressi e i nostri valori”, **ha dichiarato la Vicegovernatrice Kathy Hochul**. “Stiamo elevando l’età della responsabilità criminale in modo da impedire che i ragazzi di 16 e 17 anni entrino nel sistema della giustizia penale per adulti, e per collocarli in strutture dotate di servizi e trattamenti adeguati. Abbiamo supportato questa causa per mettere fine all’ingiustizia che tratta gli adolescenti come adulti. Ora dobbiamo estendere la giustizia e l’equità a tutti coloro che hanno dovuto affrontare un processo semplicemente perché non erano in grado di pagare la cauzione. Continueremo a lottare per garantire che alle persone di colore e agli individui che vivono in comunità svantaggiate, vengano garantite le medesime opportunità che possono permettere loro di vivere le proprie vite in modo completo.”

La normativa è stata approvata nell’ambito del Bilancio dell’anno fiscale 2018, e segna un risultato importante nell’impegno del Governatore per assicurare un sistema giudiziario più giusto ed equo.

L’implementazione deriva dal lavoro di un team composto da differenti agenzie tra le quali l’Ufficio per i servizi ai minori e alla famiglia (Office of Children and Family Services, OCFS), la Divisione dei servizi di giustizia penale (Division of Criminal Justice Services, DCJS), la Commissione statale di correzione (State Commission of Correction, SCOC), il Dipartimento di correzione e supervisione della comunità (Department of Corrections and Community Supervision), e la Divisione incaricata del bilancio (Division of the Budget). Inoltre, il team ha lavorato a stretto contatto con l’Ufficio amministrativo statale del tribunale (Office of Court Administration) e ha messo a disposizione delle contee locali linee guida per aiutarle nella pianificazione e rimborso, intraprendendo progetti in conto capitale, incrementando il personale, fornendo formazione e finalizzando normative relative alle strutture locali di detenzione. OCFS ha collaborato con il Dipartimento statale per l’educazione (State Education Department) per sviluppare un approccio educativo durante la detenzione e per il successivo reinserimento.

Per implementare la Legge per elevare l’età, OCFS e SCOC hanno sviluppato normative che affrontano i requisiti minimi necessari a costruire, eseguire assunzioni, gestire e certificare strutture di detenzione sicure specializzate, tenendo in conto commenti provenienti dalle parti interessate.

Distribuzione di linee guida locali in ambito fiscale e strumenti di pianificazione

Dal momento della firma della legge da parte del Governatore Cuomo, il team statale di implementazione ha messo a disposizione dello Stato informazioni, assistenza e linee guida. Il team ha sviluppato linee guida fiscali e di pianificazione, ha visitato le contee, incontrandosi con le organizzazioni comunitarie, ha condiviso le proiezioni sui dati e ha guidato le contee nello sviluppo di opportunità regionali in modo da immettere i giovani all’interno del sistema. Le agenzie hanno formato a livello di contea i funzionari addetti alla sorveglianza di persone in libertà provvisoria e hanno eseguito presentazioni a dirigenti, amministratori, commissari per i servizi sociali, procuratori, amministratori della salute mentale, forze dell’ordine, procuratori distrettuali, giudici, professionisti nella

risoluzione di dispute e funzionari per il benessere pubblico, e hanno collaborato con associazioni rappresentanti delle contee e dei lavoratori nel settore dei sussidi pubblici.

Il Governatore Cuomo ha impegnato 100 milioni di dollari durante il suo discorso sulla situazione dello Stato 2018 per supportare la Legge per elevare l'età e ha garantito il finanziamento all'interno del bilancio statale. Lo Stato di New York rimborserà alle contee il 100 per cento dei costi, nel caso la spesa totale rimanga sotto il 2 per cento del tetto fiscale. Le contee che supereranno il limite potranno ricevere un rimborso completo solo dopo aver dimostrato le difficoltà finanziarie. Il finanziamento supporterà globalmente programmi alternativi, servizi di libertà provvisoria e programmazioni destinate ai giovani.

Tutti i formulari necessari a ogni contea per dimostrare l'ottemperanza del tetto fiscale, dimostrare le difficoltà finanziarie e completare i piani fiscali locali per il rimborso, sono disponibili online.

Otto anni di riforma della giustizia giovanile

La Legge per elevare l'età si basa su otto anni di riforma della giustizia giovanile dello Stato di New York, dove programmi alternativi e alternative all'interno della comunità stanno rendendo più sicure le nostre comunità e il nostro Stato. Durante quest'anno gli arresti giovanili sono diminuiti del 22 per cento. Dal 2010, gli arresti di ragazzi di 16 e 17 anni sono diminuiti del 62 per cento; la detenzione è scesa del 56 per cento; e la collocazione in strutture giovanili è diminuita di oltre la metà. Dal 2013, la libertà vigilata di giovani è diminuita del 36 per cento e dallo stesso anno il numero di casi di libertà vigilata giovanile aperti è diminuito del 44 per cento.

Inoltre, la Legge per elevare l'età include una disposizione entrata in vigore lo scorso anno permettendo agli individui incarcerati in età giovanile, per crimini non violenti e non relazionati al sesso, di ripulire la propria fedina penale nel caso riescano a mantenerla intonsa nel corso di 10 anni. Gli individui precedentemente incarcerati possono richiedere che la propria fedina penale venga ripulita a 10 anni dalla loro data di rilascio, nel caso non siano stati nuovamente arrestati. Fino al 31 agosto 2018, a livello statale, un totale di 549 individui è stato in grado di ripulire la propria fedina penale.

Inoltre, lo Stato di New York ha creato l'Istituto per la giustizia giovanile (Youth Justice Institute), una collaborazione con l'università di Albany (University at Albany), struttura supervisionata da un comitato esecutivo presieduto in coabitazione dai commissari DCJS e OCFS. L'Istituto mette a disposizione formazione destinata a fornitori pubblici e privati di servizi ai giovani, in modo che possano meglio servire ragazzi, adolescenti e giovani adulti fino all'età di 24 anni, giovani coinvolti nel sistema statale della giustizia penale. Inoltre, l'Istituto condurrà ricerche per far progredire iniziative di prevenzione e intervento che infine aiuteranno a ridurre il numero di incarcerazioni e mettere fine al ciclo che porta alla recidività.

Sheila J. Poole, vice-commissaria dell'OCFS, ha commentato: "La Legge per elevare l'età è una risposta davvero necessaria al problema che tratta i giovani come adulti e li colloca in strutture detentive per adulti. All'interno dei nostri centri residenziali di trattamento, i giovani avranno a disposizione servizi per la gestione dei rispettivi casi,

consulenza, assistenza medica clinica e per la salute mentale, servizi vocazionali ed educazione e formazione all'impiego. Tutti i servizi verranno forniti in loco seguendo un modello terapeutico di assistenza, con l'intento di riabilitare i giovani per condurli verso un percorso che li porti al successo”.

Anthony J. Annucci, Commissario facente veci del DOCCS, ha commentato: “Il Dipartimento sta dando vita alla visione del Governatore per elevare l'età della responsabilità criminale nello Stato di New York e per mettere a disposizione un ambiente migliore per gli adolescenti che hanno trasgredito le leggi statali. Ora, il DOCCS sta gestendo due strutture per trasgressori adolescenti e sta continuando i lavori di ammodernamento di una terza struttura per ospitare in modo appropriato questi adolescenti, mettendo inoltre a disposizione programmi e servizi che hanno già mostrato la loro efficacia nell'assistere durante lo sviluppo delle capacità relazionali dei giovani, preparandoli allo stesso tempo per la futura transizione che li riporterà all'interno delle proprie comunità”.

Il vice commissario esecutivo del DCJS, Michael C. Green, ha dichiarato: “Elevare l'età della responsabilità criminale fino a 18 anni è un cambio storico nello Stato di New York. Questa è un'opportunità per adottare le migliori prassi e fornire uno screening anticipato, così come interventi e servizi necessari ad aiutare i giovani a raggiungere il successo piuttosto che esporli ad un sistema destinato agli adulti che li porterebbe semplicemente in carcere e prigionia. Continueremo le nostre iniziative volte a lavorare in collaborazione con i partner locali, includendo i dipartimenti di libertà vigilata, per rendere questa transizione il più semplice possibile e aiutare a garantire che i giovani abbiano l'opportunità di realizzare il proprio potenziale”.

Allen Riley, Presidente della Commissione di correzione, ha commentato: “Da quando lo scorso anno è stata adottata la legge per elevare l'età, la Commissione ha lavorato senza sosta assieme alle agenzie partner e le parti interessate in modo da creare strutture sicure specializzate nella detenzione di giovani, luoghi in grado di ospitare i giovani più grandi. La Commissione ha adottato norme per l'amministrazione di queste nuove strutture, queste comprendono costruzione, rinnovamento, certificazione e gestione. In aggiunta, la Commissione e OCFS hanno cominciato a certificare queste strutture e supervisioneranno e monitoreranno le loro attività per garantire che i trasgressori adolescenti vengano trattati in modo adeguato e umano”.

Il Giudice capo Janet DiFiore, ha commentato: “I tribunali dello Stato di New York hanno lavorato senza sosta per prepararsi a questa legge rivoluzionaria. Abbiamo creato nuove sezioni del tribunale destinate ai giovani e abbiamo destinato loro il personale necessario, abbiamo ampliato la gestione dei procedimenti degli adolescenti più vecchi all'interno dei tribunali per la famiglia, specialmente a New York City, e abbiamo ampliato l'accesso al tribunale per i giovani arrestati in tarda notte, per garantire la loro presenza di fronte a giudici 'magistrati con competenze specifiche' all'interno dei tribunali penali, in modo che i giovani possano essere prontamente ascoltati in merito allo status di detenzione. In aggiunta, abbiamo creato un nuovo sistema di gestione dei casi per tracciare con attenzione e mettere a disposizione dati a livello statale inerenti a tutta la parte di popolazione giovanile coinvolta nella Legge per elevare l'età. I nostri giudici e il personale non giudiziario sono ben preparati e formati”.

Il team statale composto da differenti agenzie continuerà a coinvolgere i funzionari locali e di contea, per mettere a disposizione linee guida e assistenza in modo da varare questa legislazione storica rendendola un successo per lo Stato e per le amministrazioni locali. L'aspetto più importante riguarda il fatto che la Legge per elevare l'età permetterà ai giovani di ricevere assistenza e trattamenti necessari all'interno di strutture che siano appropriate alla loro età e allo sviluppo, immettendoli su un percorso che li porterà a diventare contribuenti facenti parte delle proprie comunità.

Per maggiori informazioni sulla legge per elevare l'età è possibile visitare la pagina: <https://www.ny.gov/programs/raise-age-0>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)